

እጉል

subst. , plerumque m. , coll. et sing., Pl. እጉል ፣, Pl. Pl. እጉላት ፣ [*جَلْبُوتٌ* *vitulus* ; amh. ገልገል ፣ *pullus*] *foetus* , *suboles* , *proles* , *natus* , *pullus* omnis generis, a) raro hominum (pro እጎል ፣), ut: እጉለ ፣ ማውታ ፣ Joh. 14,18 rom.; እጉሊሆን ፣ τὰ παιδία αὐτῶν Thren. 4,10; rex mortuus est ወጎደገ ፣ እጉሊሆ ፣ ውሉደ ፣ ንኡሳነ ፣ Macc. f. 15. b) plerumque bestiarum, collective: እጉለ ፣ አልህምት ፣ *vituli* Deut. 32,14; እጉለ ፣ መራዕይ ፣ Deut. 28,51; Job 20,17; እጉለ ፣ ሐራጊት ፣ *agni* Ps. 28,1; *pulli capreolorum* Cant. 4,5; Cant. 7,4; እጉለ ፣ ዐናብስት ፣ *scymni* vel *catuli leonum* Job 4,11; Ps. 103,22; sing.: እጉለ ፣ ጠሊ ፣ Kuf. p. 124; Pl.: τέκνα τῶν τραγελάφων እጉሊሆሙ ፣ Job 39,4; Jer. 14,5; leonis Nah. 2,12; Hez. 19,2; camelorum Gen. 32,16; vituli boum 1 Reg. 6,7; Jes. 11,7 var.; Pl. Pl. እጉላቲሆሙ ፣ (v. እጎላቲሆሙ ፣) sc. boum et ursorum, Jes. 11,7. c) serpentum vel viperarum proles: እጉሊሆሙ ፣ Jes. 14,29; Thren. 4,3. d) in specie: avium; coll.: እጉለ ፣ አዕዋፍ ፣ Job 5,7; Jes. 43,20; እጉለ ፣ ቋጻት ፣ Ps. 146,10; እጉለ ፣ ርግብ ፣ Lev. 5,7; Lev. 12,6; Lev. 12,8; Luc. 2,24; እጉለ ፣ አንስርት ፣ Prov. 24,23; Prov. 24,52; Pl.: እጉሊሆሙ ፣ (ለቋጻት ፣) Job 38,41; Jes. 16,2; ከመ ፣ ርግብ ፣ ምስለ ፣ እጉሊሃ ፣ Jes. 60,8; Ps. 83,3; ተሐፅን ፣ ውስተ ፣ መሬት ፣ እጉሊሃ ፣ ὦα Job 39,14; νοσσιά Job 39,27; Jer. 29,17; Ob. 4; ከመ ፣ ሆፍ ፣ ትከድን ፣ እጉሊሃ ፣ Deg.

Bibliography

Revisions

- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016